



PARK CITY

REALTY LTD.

免費估價 · 忠誠服務

百勝地產公司

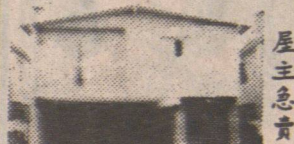
張 淳 明

MICHAEL CHANG B. Comm., A.I.B.C.

公司 **438-8811**

住家 **263-4721**

傳呼 **687-7711 / 7428 (24小時)**



▲東區10年新複屋，近城多利及18街。正層三房，有飯廳。土庫完成房兩房。售十一萬八千九。



▲東區六年新複屋，近滿夾28街正層三房，一千二百呎，土庫完成。有三房兩廁。已租出\$450售十二萬九千五。



▲東區近乃太利街，四年新正層1600呎，樓上三房，有家庭廳。土庫完成有三房兩廁，約1400呎。地 43x122。售十一萬八千九。



▲唐人街近打里街新三層大廈五睡房及土庫現月租收七千二百有六萬八千按揭可換收，售九萬四千九。

屋
主
急
賣

熱
盤

屋主急賣

▲近唐人街的二層入息屋。正房一房一廳兩廁，二樓二房一廳兩廁，月入萬九千九

只需二萬首期

屋主急賣

▲唐人街十戶一屋。正房三房一千一百呎，主層完成有二房。廚房業已租出。售十四萬九千九

▲東區近巴士站，正房三房，樓上有一房一廳，兩廁齊全。已租出\$620售八萬九千。

▲東區兩層新屋，近蘭花站2地。二樓有三睡房兩廁齊全。地34x110有土庫，售八萬二千元。

屋主急賣

招 文 及 生 意

- 屋主急賣第11細文，年入三萬七千。商業地。售廿八萬九千九。
- 西區屋舖及家庭生意出讓。年入七十二萬。包括有 LOTTO 彩票。有長柚。約五千呎。售十萬二千九。
- 二樓有新款女士時裝店生意出讓。有長柚約。月租500元。已現任在內。售五萬九千元。
- 西區有健康飲食生意出讓。年入六萬餘月租約六百。售二萬五千九。包括全部健康飲食百寶餐點用具。



HABITAT REALTY
438-3501
GRACE & JOHN SHUM

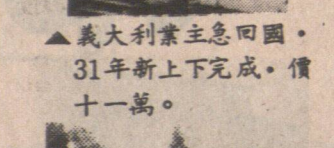
住家: 327-5636
直捷傳呼機可有中文
667-0313
免費估價·忠誠服務

沈慶俊
及沈太





▲義大利業主急回國·
31年新上下完成。價
十一萬。



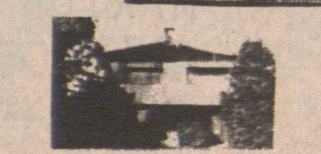
▲本拿比石屋。地
62x113 價十三萬。



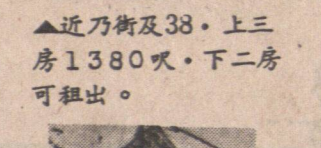
▲近京士咸五房·上
下完成。九萬二。



▲本拿比高尚區新屋。
32萬。



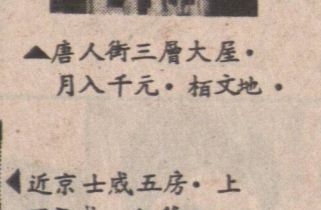
▲近乃街及38·上三
房1380呎·下二房
可租出。



▲業主出國急賣! 四年
新3500呎屋。



▲倫敦藥房後地 33x
122·九百餘呎。
九萬餘。



▲乃街及29上三房下三
房。40年新九萬九千



▲銀行迫賣近乃街及
58·6房·九萬餘



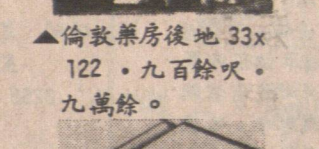
▲業主出國急賣! 四年
新3500呎屋。



▲倫敦藥房後地 33x
122·九百餘呎。
九萬餘。



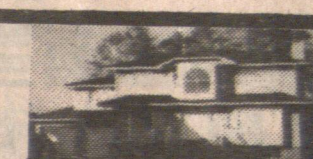
▲近城多利·地
46x148三房·九萬六。



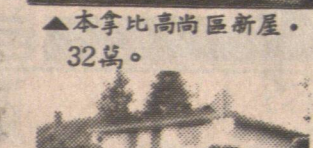
▲近蘭菲·十年新西
班牙式·千四呎。
15萬。



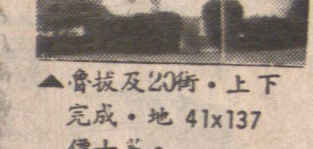
▲本拿比高尚區新屋。
32萬。



▲銀行迫賣近乃街及
58·6房·九萬餘



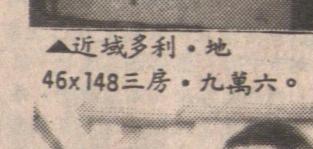
▲業主出國急賣! 四年
新3500呎屋。



▲倫敦藥房後地 33x
122·九百餘呎。
九萬餘。



▲近城多利·地
46x148三房·九萬六。



▲近蘭菲·十年新西
班牙式·千四呎。
15萬。



▲本拿比高尚區新屋。
32萬。

JOHN LEUNG

273-5340
UNITED REALTY LTD.
270-8831

梁文超



- ▲乃街夾卅幾街。地 33x104 兩睡房 開價 \$79,900.
- ▲27街近維多利。特大地 34x136 正厝兩睡房樓下兩房一廳可租出。開價 \$99,500.
- ▲50幾街夾FRASER地 33x132。樓上共 1488 方尺三睡房。客飯廳。樓下有土庫。屋外樓頂會翻新。開價 \$99,900
- ▲55街夾福街。地 35.5x113 樓上兩房客廳特大。樓下兩睡房可租出。樓上及屋外會翻新。屋外全部 VINYL SIDING。屋後大涼台。
- ▲50幾街夾維多利。地 33x133 正厝 1500 方尺三睡房。客飯及家庭廳。樓下三房兩浴室。可租出。紅瓦屋頂。一年新。
- ▲雲西區 1219 HARWOOD—一睡房柏文。近沙灘。有風景。價 \$49,900

DOGWOOD RLTY 胡鶴洲
876-8841 KEN WU
住家：420・1851
420・4962
房產理財免費諮詢
投資移民免費諮詢
直達中區偉時 667・3989



▲六區拓文市中心
熱盤
最佳投資。月入二千三。地利二萬餘
租住投資。九年回本。開價廿三萬餘

▲新屋十四尺。紅瓦頂。土庫兩房。
清淨交通便。特價十六萬九。
22街西班牙式紅磚屋。有五房
十五萬。

▲喜士定街唐餐館兩舖位60位。平租
生意穩定。六萬元。
工業式西餐館40位。租平批好。四
萬餘。

▲綠達新型西餐牛扒屋。日營八百。
取價十萬。

▲喜士定街牛扒餐房一百位。三舖位
烈酒牌。可更改酒樓。八萬元有商
量。

▲商業舖位十九萬五。

趙崇淦
EDWARD CHIU
433-1239

中文傳呼: 645-2618

Canada Trust Realtor
THE CANADA TRUST CO
Telephone (604) 438 8161
2629 Kingsway
Vancouver BC
V5R 5H4

陳菲立
PHILIP CHAN
324-8009

中文傳呼: 645-2808

房屋買賣

無任歡迎。志誠為閣下免費估價。

35街東近域多利。樓上三睡房。

58街近乃街。可分租。

庫兩睡房。交通方便。

28街夾乃磨街。10年新。三睡房。

經濟交通方便。九成新。叫價13萬。

49街近乃街。全新屋狀觀。三層。

42年屋。叫價18萬餘。

42年屋近士定東。上兩

下兩房。土庫可分租。

12街東近菲沙入息屋。月入一千

百元。行屋地。

28街1342號37年。樓上2房

庫一睡房單位近新開南電器店地點

15街近MAIN入息屋六單位近9,5,12

租地。

本拿地近中央公園。兩睡房翻新

屋。土庫高地大。叫價九萬餘。

7街東夾蘭菲。四睡房。有景。

價九萬餘。

買屋北近溫哥華。兩睡房。合初

ELLORT入仕。叫價八萬餘。

110可分地。現有兩三睡房。30年

一間。

47街東出售。位於西區。旺地帶

夾型屋近 CAMEL 14街。店東離

急遷區市中心豆腐製造廠出售。

請電話查詢。

近喜士定東街。價平。本拿地區

業行舖出售。生意好有649機

RUBERT 14街東。

麵粉夾百老匯東街 PIZZIN 生意出

日做生意近10。

MUFFIN 連店出讓。生意好位

西41街。近保華。

PARK Georgia REALTY
2145 Kingsway Vancouver, B.C.
公司 437-9700

KUN CHANG
張冠龍
住家 434-9375
Pager: 687-7711
#1213



抵買平屋·任您揀!

40年乃夾40街上下共四睡房·有車房 33x122 \$92,000

- ▲京士咸夾士路京上下完成, \$92,000
- ▲域多利夾50街·正厝三睡房·土庫一廳一房·有浴室·保養好·33x124 \$119,900.
- ▲19年乃磨區·正厝三睡房·土庫一房完成可出租·屋主急賣 48x117 \$129,000.
- ▲20年貴拔近喜士定·正厝三睡房·土庫一廳一房·有浴室·屋主急賣·十三萬餘·誠還價。
- ▲近唐人街七組入息屋·年收二萬七千·\$169,000.

PARK
Jacobs
REALTY

龍建宗

VINCENT LUNG
直接傳呼機

680-5138

住宅：526-3992
公司：421-7275



33x120 地三房正厝，土庫兩房完成可出租。近BROADWAY 鬧區內萬餘。十二年新。

萬。老大屋拆文地 33x122 共三千餘呎。可分三伙出租或自住。還十一萬餘。近巴士及學校。

西區近OAK街大地 59x109 厝祇需十萬八千餘。請速看。

RICHMOND 圩屋出租。三房地大。只近八萬餘。十年新。

近城多利及KINGSWAY 正厝三房及兩房完成。土庫一。地大。近中小學及巴士。價八萬餘元。

生意出讓。勝過打工。一萬元出讓近KNIGHT 請電。

33x121 好厝地。樓上四房現租五百五。樓下兩房租三百五。近巴士及學校。開價八萬餘。

靚石屋屋正厝兩房。土庫兩房已出租。三十年多。地大開九萬。請速價近學校。



Francis Chan

陳樹潮

Kes. 277-0283
Bus. 276-8888


REALTY LTD

代理地產·物業買賣
忠誠宗旨·免費估價

▲列治文區三間一層三睡房。即可入住。只賣\$57,500
\$69,500 及 \$74,000 近溫哥華。發購從速。

▲本那比菓仔舖連肉舖千伍尺。每日生意近千元。熟
客多。叫價\$64,000

▲雲東區菓行舖千多尺。月租只七百元連廚房廳。每
日生意約伍百。一流地位。租平批長開價\$35,000。急
售

▲列治文西區11年新兩層五睡房。三全廁。兩廚房
60x117 地內全外新油漆。近學校巴士。開價\$135,900

▲列治文十畝多耕田地連兩層四睡房。兩廚房。12年新
屋。連71'x48'牛房。溫室。兩大儲物房。適合大家
庭或合伙經營。養豬牛鵝等業。ND.6 路近 BLUNDELL
開價\$75,000。



李志雄

Allen Lee M.A.

住家: 253-3842

傳真中文專線: 645-3896



羅永佳

Stephen LAW M.A.

住家: 327-1283

傳真: 645-3874

PARK GEORGIA REALTY

437-9700

▲ 烈治文山十年新。德國人屋。非常潔淨。四睡房大屋。叫價十五萬餘。急賣！

▲ 東區近 P.N.E. 上下各兩房。售七萬。

▲ 十年新五睡房。非常整潔。叫價十三萬九。

▲ 邦那比 49x125 樓下兩房。樓上兩房新裝修。十萬五千。

▲ KILLARNEY 18年三睡房。土庫半完成12萬八。

▲ 33x122。41城多利三睡房。九萬七。

▲ 一睡房柏文。六十餘尺。由三萬起。請快！！

○ 近 UBC。千餘尺。日營四百。二萬。

○ 京士威街果舖。日營四百五十。三萬。

○ 果舖行。日營二千。只叫九千。

○ 城多利大街。大型果舖。日營四百。二千尺。叫五萬

○ 40座咖啡室。生意好。叫價四萬。

○ 自助洗衣店。生意佳。叫價一萬。

▲ 烈治文山十年新。德國人屋。非常潔淨。四睡房大屋。叫價十五萬餘。急賣！

▲ 東區近 P.N.E. 上下各兩房。售七萬。

▲ 十年新五睡房。非常整潔。叫價十三萬九。

▲ 邦那比 49x125 樓下兩房。樓上兩房新裝修。十萬五千。

▲ KILLARNEY 18年三睡房。土庫半完成12萬八。

▲ 33x122。41城多利三睡房。九萬七。

▲ 一睡房柏文。六十餘尺。由三萬起。請快！！

○ 近 UBC。千餘尺。日營四百。二萬。

○ 京士威街果舖。日營四百五十。三萬。

○ 果舖行。日營二千。只叫九千。

○ 城多利大街。大型果舖。日營四百。二千尺。叫五萬

○ 40座咖啡室。生意好。叫價四萬。

○ 自助洗衣店。生意佳。叫價一萬。

THE CANADA
TRUST COMPANY

楊美如
Louis Young
B.Sc.

2829 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C. V5R 5H4
OFFICE (604) 438-8181

精通國、粵。 Res: 261-1728
潮州、英語。 Pager: 645-9536



▲西區桑拿士街角地出賣 87.5x125 開價 22 萬 9 千。
▲位於西區 4 街果仔濕。每日收入五百。開價三萬五千。
▲四睡房 6835 乃街。開價十萬零八千九。
▲ 78 座位西餐館。日營六百 位於西區開價七萬九
醫務所出租，正厝大約一千平方尺位於
4 街夾 AR BUT US 街。繁忙地點租
▲ 4576 RUMBLE ST. BBY. 15 萬九千。
樓面 600 呎闊，1 畝地適合建購物商場，金相宜。
只售 \$349,000。
▲位於 8628 第二路，列治文區，複式洋房，四睡房，
近學校，購物商場及巴士站。只 \$119,900。

陳憲明
STEPHEN CHEN; B.S.
住家電話
傳呼機
325-6075 680-7089

▲一房一廳柏文東十五街夾緬街保養
▲二房一廳向南，開價四萬八千
▲三房一廳有土庫開價六萬五千

▲城多利夾五十六街地大。土庫可出
租。十萬九千。
▲本那比。兩房一廳。66x150 字屋
西區。開價九萬九千。
▲地點方便。開價三十一萬九千。

DOGWOOD REALTY LTD. 公司: 875-8883

蘇先生 (CLIFF TO)
421-3430
中文傳呼機 667-0800 (24小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎電詢



雲東旺區大商場四千呎 2x100
C1, 有超級市場設備 38 萬餘。
雲東近一百老匯街商業樓。樓下二
舖。樓上三房兩廳。二十四萬餘
雲東大華洋廿四街近費沙三房兩廳
特大平盤地十萬餘。
雲東 47 街近福街五房兩廳。交通
學校方便。九萬餘。
滿青林五房兩廳。地六十二萬餘
雲東費沙豪區三千呎大屋。樓下
有二個車房。西人建築師 24 萬餘
雲東域多利街 46 街三房吉屋。
十萬餘。即日入伙。
二埠旺街賺錢仔舖。日入任百餘
有長批。一萬餘元。
雲東入息屋六單位大地十四萬餘



PARK
Georgia
REALTY

何衍聲

住宅：

734-7782

NORMAN HO

傳呼機：

667-3939




風景住宅

溫哥華 FRASERVIE 區

八年新二十六百呎，保養

好，複式設計，40x152

大地，近巴士學校豪華設

備，屋主離埠建議，價

\$195,000.

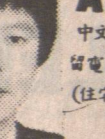
下舖上居

靚舖二仟餘呎，菓子雜貨

，上三房，保養好，獨市

，離溫市廿分鐘車，物業

生意，十九萬餘！首五萬



ALEX YUEN B.Sc.

中文通訊傳呼 667-0933
留電話印度 (住宅)
(住宅) 254-7333 734-8783



CATHY WONG

阮廷榮 **MULTIPLE REALTY (公司) 434-1431** **黃惠德**

● 新屋五間共九千。地點好，交通便。
價錢由十六萬餘起。

● 潔淨十年新溫哥華特式屋土庫完成。
保養好，十四萬餘。

● 24年三房屋。千餘尺。土庫完成。十一萬餘。

● 37年新大兩房屋。土庫完成。43街東夾地多利。十萬餘。

● 全新新屋膠板外牆。三睡房土庫完成
45街及禧律拔起。

● 三睡房屋。東35街近域多利。土庫完成。八萬六。

● 32年兩睡房屋乃磨及蘭菲。土庫全部完成。九萬九千。

● 19年新16租柏文。9312地。年入六萬四。55萬開價。

● 京士大模型菓店。租平。生意好滑力大。請來電詢問。

876-8841

Dogwood Realty Ltd.
3377 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5W 4C2

BEN LEE 李建興
公司: 876-8841 住家: 876-3175
直接傳呼機: 667-3202

▲東區近8街夾蘭芬44年新三層，上下共四房土庫完成。地33x122有風景，交通便捷近學校，開價八萬九千。

▲AUTO ELECTRIC 生意，業主因病急賣年賺四萬餘，請試還價。

▲炸魚漢堡店，生財器具出賣，叫價一萬五。

▲雲峰東區29年新，平地土庫兩年新，間格完善，板木廚櫃，雅潔舒適，叫價九萬六。

▲高貴林區八年新柏文，兩房一廳，約千呎，交通方便，近學校，開價五萬三千。

▲位於Louheed Mall，汽車修理廠，位於繁忙地點，有IC卡CWC工作租平有前途叫價三萬餘

雲來菜館，地點旺，租平，食主因急事出賣，叫價一萬元有商量

可供款給東主。

DOGWOOD REALTY 876-8841 多活實業公司

NORTHTRIDGE GROUP REALTY
6417 FRASER ST. VAN.

馬國輝 公司: 327-1111
住宅: 261-1505
中文呼機: 667-0961

FRANCIS MA

▲新屋急賣。般那比南部。紅瓦屋頂 33x121 急賣 \$163,000。
▲雲高華東區新屋數間 \$179,000 請查詢。
▲東區 ADANAC 近 SLOCAN 五年新屋。十三萬九千九。
▲般那比三畝多農場建一間大屋急賣。二十九萬。
▲列治文九畝荒地。農場前面有舖位。有停車場。價價五十九萬。
▲東區 KILLARNEY 壹年新屋 50x120 和瓦頂壁暖氣。價二十四萬九千。
▲菲沙街近 17 街 33x120 樓上兩房樓下兩房。價九萬九千。
▲西區十一組紅文。入息好。
▲29 街近 KNIGHT 街樓上三房樓下兩房。近學校巴士。價九萬八千。
▲商業舖位菲沙街近 26 街。入息每月二千二百。

PAIR GEORGIA REALTY 公司: 437-9700

DOGWOOD REALTY
LEO CHAN (公司) (604) 876-8841
 (傳呼機) 667-0537
陳柏良 (住宅) (604) 430-2389

投資移民、有專門律師代辦。
 担保成功、免費查詢。

- 銀行封屋，乃磨房9街，土庫完成出租。價八萬餘。
- 菲沙河36年出租，樓上共四房二廳，土庫二房出租，保養一流，價十萬
- 美食食品店，可為投資移民用，或出租，價二萬餘，請查詢。
- 業行舖可改為時鮮蔬菜舖，舖新，件好，位京士威商場內，有車位，實只價二萬餘，土庫離啤急售。
- 自助洗衣店，收入高，機件好，批租半年，月淨入約千五，價只二萬。
- 西喜士定商業樓，近海陸空商場，收入高，業主急讓，價只四十萬。
- 市中心賺錢花店出售，租平批長，意請查詢。
- 三文治批發店年入四十萬，因病急淨賺六萬，試還價九萬餘。
- 15單位西區柏文和多間商業樓收入好，請查詢。